

**Dienststelle Lebensmittelkontrolle
und Verbraucherschutz**

Meyerstrasse 20
Postfach 3439
6002 Luzern
Telefon 041 248 84 03
DILV@lu.ch
www.DILV.lu.ch

Wasserversorgung Schachen
Herr Daniel Aregger
Oberdorf 10
6105 Schachen

Luzern, 7. Juli 2026

Untersuchungsbericht R2677

Name	WVG Schachen, 6105 Schachen
Kunden-Nummer	3146
Erhebungs-/Eingangsdatum	02.07.2026 / 02.07.2026
Grund der Probenahme	Auftrag (Probenanzahl: 13)
Probenahme durch	Josef Burri
Sachbearbeiterin	Dr. Jasmine Ritschard

Sehr geehrter Herr Aregger

Nachfolgend finden Sie die Resultate der in Ihrem Auftrag untersuchten Proben. Die als Trinkwasser deklarierten Proben wurden gemäss den Anforderungen der Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Nicht alle Proben erfüllen diese Anforderungen. Weitere Angaben zu den einzelnen Proben sind untenstehend aufgeführt.

Wir bedanken uns für den Auftrag.

Freundliche Grüsse

Dr. Robert Brogioli
Bereichsleiter Chemie 1

(Der Untersuchungsbericht ist ohne Unterschrift gültig)

Beilage

Rechnung mit Kostenzusammenstellung

Kopie per E-Mail an

- Wasserversorgung Schachen, Daniel Aregger, daniaregger@wvschachen.ch



Untersuchungsergebnisse

Die Ergebnisse gelten für die Proben, wie sie die Prüfstelle erhalten hat.

206002 Quellgruppe Schintegg (REA1)

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	3 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206003 Quellgruppe Farnbüel (REA2)

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser behandelt nach der Behandlung

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	nn KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206004 REA 2 v UV Farnbüel

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	580 KBE/ml
Escherichia coli	1 KBE/100 ml
Enterokokken	6 KBE/100 ml

206005 Reservoir Kreuzweid, vor Entkeimung

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	33 KBE/ml
Escherichia coli	2 KBE/100 ml
Enterokokken	2 KBE/100 ml

206006 Bühl UG

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	7 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206007 Burri Josi

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser in der Hausinstallation

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	140 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

Untersuchungsergebnisse

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser in der Hausinstallation

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	35 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206009 Bio Pharma Hy 50

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	16 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206010 Bio Pharma Hy 65

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	9 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206011 Biogel, Gewerbering

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser in der Hausinstallation

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	12 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206012 Ausserhofmatt Hy 105

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	49 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml

206013 Dorfbrunnen

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser in der Hausinstallation

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	210 KBE/ml	
Escherichia coli	2 KBE/100 ml	HW: nn KBE/100 ml
Enterokokken	6 KBE/100 ml	HW: nn KBE/100 ml

Der Höchstwert für Escherichia coli sowie für Enterokokken wird überschritten.

**Der Dorfbrunnen wurde bei Probe von separater Quelle gespiesen.
Nach Erhalt der Ergebnisse wurde er gereinigt und wird jetzt vom Netz
der WV Schachen gespiesen**

Untersuchungsergebnisse

206014 Schintegg F

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Aerobe mesophile Keime (30 °C)	> 800 KBE/ml
Escherichia coli	> 100 KBE/100 ml
Enterokokken	42 KBE/100 ml

Quelle ist nicht am Netz angeschlossen

Durchgeführte Untersuchungen

Probe-Nr.	Erhobene Proben	Untersuchungsverfahren	Analysendatum
206002	Quellgruppe Schintegg (REA1)	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206003	Quellgruppe Farnbüel (REA2)	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206004	REA 2 v UV Farnbüel	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206005	Reservoir Kreuzweid, vor Entkeimung	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206006	Bühlm UG	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206007	Burri Josi	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206008	Schlieferhüsli	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206009	Bio Pharma Hy 50	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206010	Bio Pharma Hy 65	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206011	Biogel, Gewerbering	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206012	Ausserhofmatt Hy 105	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206013	Dorfbrunnen	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026
206014	Schintegg F	5216; 5371; 5392	02.07.2026 - 07.07.2026

Legende der Untersuchungen

Nummer	Untersuchungsverfahren
5216	Enterokokken, Membranfiltration (ISO 7899-2 modif.)
5371	Escherichia coli und coliforme Keime, Membranfiltration (ISO 9308-1 modif.)
5392	Aerobe mesophile Keime (ISO 6222 modif. 30°C 72 h)

Höchstwerte für Trinkwasser gemäss TBDV, Anhang 1

Entnahmestelle	aerobe meso- phile Keime	Escherichia coli	Enterokokken
an der Fassung, nicht aufbereitet	100 KBE/ml	nn/100 ml	nn/100 ml
nach der Aufbereitung		nn/100 ml	nn/100 ml
im Verteilnetz, aufbereitet oder nicht aufbereitet	300 KBE/ml	nn/100 ml	nn/100 ml
in der Hausinstallation		nn/100 ml	nn/100 ml

Legende der Abkürzungen

KBE koloniebildende Einheiten nn nicht nachweisbar HW Höchstwert

Die Untersuchungen wurden sofern nicht anders vermerkt in unserer Prüfstelle, Vonmattstrasse 16, 6003 Luzern durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Auskünfte über eingesetzte Methoden, Messunsicherheiten und Entscheidungsregeln befinden sich auf unserer Website oder werden auf Anfrage erteilt. Es ist nicht gestattet, diesen Bericht auszugsweise zu vervielfältigen.